

## **Regierungsratsbeschluss**

vom 6. April 2004

Nr. 2004/763

### **Richteramt Olten-Gösgen: Reduktion der Pensen und entsprechende Verlängerung des Einsatzes der beiden a.o. Statthalter**

---

#### **1. Erwägungen**

Mit Regierungsratsbeschluss Nr. 2003/1281 vom 1. Juli 2003 wurden als a.o. Gerichtsstatthalter am Amtsgericht Olten-Gösgen, zugleich als a.o. Stellvertreter der Präsidenten des Arbeitsgerichtes Olten-Gösgen, eingesetzt:

a. Lic.iur. **Daniel Vögeli**, geb. 1961, Rechtsanwalt und Notar, Olten, vom 1. August 2003 bis 31. Juli 2004 mit einem Pensum von 50% der Jahresarbeitszeit.

b. **Barbara Steiner-Portmann**, geb. 1959, Rechtsanwältin, Härkingen, vom 17. November 2003 bis 16. November 2004 mit einem Pensum von 50% der Jahresarbeitszeit.

- 1.1 Mit Schreiben vom 26. März 2004 stellt das Richteramt Olten-Gösgen den Antrag, die Pensen von Daniel Vögeli und Barbara Steiner-Portmann seien mit Wirkung ab 1. April 2004 von je 50% auf je 30% zu reduzieren und die Einsätze entsprechend zu verlängern.

Dieser Antrag wird damit begründet, dass die beiden a.o. Statthalter derzeit nicht voll ausgelastet werden könnten, weil eine entsprechende – für die Bewältigung der durch eine ganze Richterstelle entstehenden Mehrarbeit nötige – Aufstockung im Bereich Gerichtsschreiber und Kanzlei nicht möglich sei. Unter diesen Umständen sei dem Richteramt mehr gedient, wenn die Pensen der beiden Statthalter reduziert und die Dauer ihrer Einsätze entsprechend verlängert würden.

- 1.2 Beide a.o. Statthalter sind mit dem Antrag einverstanden. Seitens des Obergerichtes bestehen keine Einwände. Der Antrag hat keine zusätzlichen finanziellen Auswirkungen. Der erforderliche Kredit ist vorhanden. Dem begründeten Antrag ist zu folgen.

#### **2. Beschluss**

- 2.1 Als a.o. Gerichtsstatthalter am Amtsgericht Olten-Gösgen, zugleich a.o. Stellvertreter der Präsidenten des Arbeitsgerichtes Olten-Gösgen, bleiben wie folgt eingesetzt:

- 2.1.1 Lic.iur. **Daniel Vögeli**, geb. 1961, Rechtsanwalt und Notar, Olten, vom 1. April 2004 bis 15. Oktober 2004 mit einem Pensum von 30% der Jahresarbeitszeit.

2

- 2.1.2 **Barbara Steiner-Portmann**, geb. 1959, Rechtsanwältin, Härkingen, vom 1. April 2004 bis 15. April 2005 mit einem Pensum von 30% der Jahresarbeitszeit.
- 2.2 Die Besoldungen und die übrigen Modalitäten der Anstellung sind vom Personalamt entsprechend anzupassen. Die Besoldungen sind dem Kredit KA 301008/ K2092 (Besoldungen Aushilfen Gerichte) zu belasten.



Dr. Konrad Schwaller  
Staatschreiber

#### **Verteiler**

Bau- und Justizdepartement (2)  
Rechtsdienst Justiz, BJD (FF, 4)  
Personalamt  
Amt für Finanzen  
Gehaltsabteilung  
Kantonale Pensionskasse  
Obergericht  
Richteramt Olten-Gösgen, Römerstrasse 2, 4600 Olten  
Lic.iur. Daniel Vögeli, Rechtsanwalt und Notar, Baslerstrasse 44, 4600 Olten  
Barbara Steiner-Portmann, Rechtsanwältin, Erlenweg 1, 4624 Härkingen